

VA 2.2

4. Belgie bovenal.

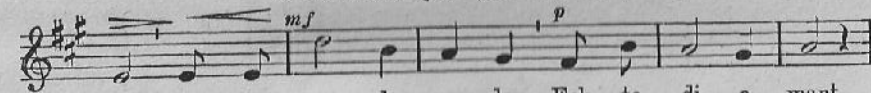
A la Belgique. — Belgien über alles.

Tekst van R. de Clercq.
 Adaptation française de M. de Rubber.
 Deutsche Uebersetzung von M. de Rubber.
 Matig krachtig. (♩ = 84)
 Mezzo forte.

Muziek van Paul Miry.



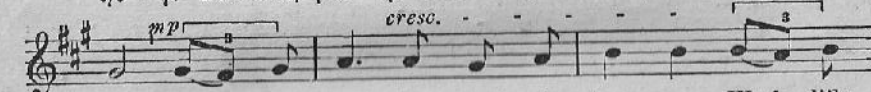
1. Mid - den groo - te lan - den Ligt ons klei - ne
 1. *En - tre des puis - san - ces, Un pe - tit pa -*
 1. Mit - ten gro - ßen Län - der, Siegt mein klei - nes



land, Als in gou - den ran - den Ech - te di - a - mant.
 - ys, *En ray - ons im - men - ses, Com - me un as - tre luit.*
 Land, Wie in gold' - nen Rän - der Ech - ter Di - a - mant.
 krachtig voorgetragen
bien accentué



Hoo - ge hoo men, Blij - de stroo - men, Dnin en zee, en berg en
Ar - bre en sè - ve, Lar - ge grè - ve, Du - ne et mer, et monts et
 ho - he Bäu - me, fro - he Strö - me, Dñ - nen, See, Ge - birg und



dal, Werk - lijk - heid der zoet - ste droo - men, Werk - lijk -
bois, Tout ré - pond au plus beau rê - ve, Tout ré -
 Tal, Wirk - lich - heit der schön - sten Träu - me, Wirk - lich -
 vertragen
ralentir



heid der zoet - ste droo - men: Bel - gie, Bel - gie bo - ven -
- pond au plus beau rê - ve: O Bel - gi - que, gloi - re à
 keit der schön - sten Träu - me Bie - tet Bel - gien ü - ber -
 zeer breed
Tres large

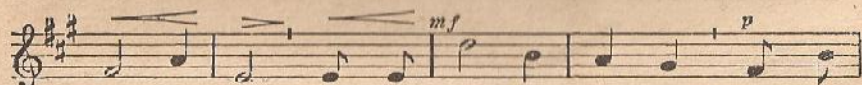


all Bel - gie, Bel - gie bo - ven - al!
toi! O Bel - gi - que, gloi - re à toi!
 all! Bie - tet Bel - gien ü - ber - all!

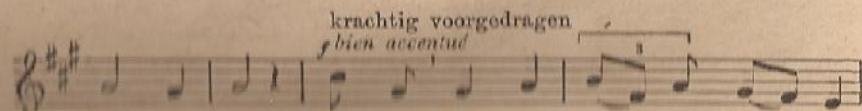
Matig krachtig.
Mezzo forte.



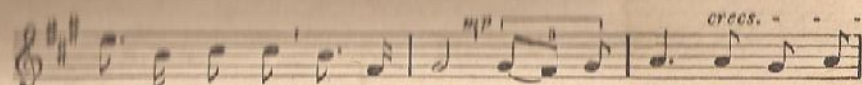
2. O - ver vlas en ko - ren, Hoeve en
2. Champs de lin, de sei - gle, Fer - mes
2. Ü - ber Flachs und Wei - zen, Häus - chen,



lin - de - top, Schiet een spit - se to - ren Scherp ten
et ver - gers, Sont grou - pés en cer - cle Au - tour
Wäl - der auch, Schaut das Kir - chen - türm - chen Zu dem



ha - mel op, Bij - len, Za - gen, Ha - mer - sla - gen,
des clo - ches, Faux et ha - che, A la tâ - che,
Him - mel hoch, Bel - le, Sä - gen, Ham - mer - schlä - ge,



Wool - ge - tou - wen, Vle - gel - val, En na 't werk, de ker - mis -
Bon ou - til, a - droit mé - tier, Seul, aux fê - tes c'est re -
We - ber = jüh - le, Sie - gel = fall, Nach dem Werk, die fro - hen



da - gen! En na 't werk, de ker - mis - da - gen! Bel - gie's
lâ - che, Seul, aux fê - tes c'est re - lâ - che! Qu'au vil -
Ta - ge, Nach dem Werk, die fro - hen Ta - ge Bie - tet



dor - pen bo - ven - all! Bel - gie's dor - pen bo - ven - all!
- la - ge tout soit gai! Le vil - la - ge bel - ge est gai!
Bel - gien ü - ber - all! Bie - tet Bel - gien ü - ber - all!

Matig krachtig.
Mezzo forte.



3. O - pen gaan de ste - den In een
3. La ci - té trop gran - de A fran -
3. Gro - ße Städ - te pran - gen Durch das



groot - schen groei; Prat op mooi ver - le - den, Prat op
- chi ses murs; Son pas - sé com - man - de Ses des -
gan - ze Land, Stolz auf dem Der - gan - gen, Stolz auf



huid' - gen bloei; Ron - de schon - wen, Praal - ge - bou - wen,
- tins fu - turs; Tours al - tiè - res, Fi - nes pier - res,
heut' - gem Stand! Fröh - lich schau - en Prahl - ge - bau - en,



Hui - zen, ho - ven, lief - ge - tal; Vroe - de man - nen, vro - me
- Parc, mai - sons, châ - teaux nom - breux, Hom - mes bra - ves, fem - mes
Häu - ser, Hö - fe viel an Zahl, Star - ke Män - ner, from - me



vrou - wen! Vroe - de man - nen, vro - me vrou - wen! Bel - gie's
fiè - res! Hom - mes bra - ves, fem - mes fiè - res! Vil - le
Frau - en, Star - ke Män - ner, from - me Frau - en Bie - tet



ste - den bo - ven - all! Bel - gie's ste - den bo - ven - all!
bel - ge, rien n'est mieux! Vil - le bel - ge, rien n'est mieux!
Bel - gien ü - ber - all! Bie - tet Bel - gien ü - ber - all!